

Bruksela, 18 listopada 2019 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2019/0260(NLE)

14157/19
ADD 1

AVIATION 227
RELEX 1044

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	14 listopada 2019 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2019) 587 final - ANNEX
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK do wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach wspólnego komitetu ustanowionego Umową o transporcie lotniczym między Kanadą a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2019) 587 final - ANNEX.

Załącznik: COM(2019) 587 final - ANNEX



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 14.11.2019 r.
COM(2019) 587 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

wniosku dotyczącego decyzji Rady

**w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach
wspólnego komitetu ustanowionego Umową o transporcie lotniczym między Kanadą
a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi**

ZAŁĄCZNIK

Projekt

**Decyzja nr 1/2019 wspólnego komitetu Kanada–UE ustanowionego na mocy Umowy
o transporcie lotniczym między Kanadą a Wspólnotą Europejską i jej państwami
członkowskimi**

z dnia [...] r.

w sprawie przyjęcia regulaminu wewnętrznego

WSPÓLNY KOMITET KANADA–UE

uwzględniając Umowę o transporcie lotniczym między Kanadą a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi (zwaną dalej „umową”), w szczególności jej art. 17,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł

Niniejszym przyjęty zostaje regulamin wewnętrzny wspólnego komitetu zawarty w załączniku do niniejszej decyzji.

Sporządzono w [...] dnia [...] r.

W imieniu wspólnego komitetu

Szef Delegacji Unii Europejskiej

[Imię i nazwisko]

Przewodniczący Delegacji Kanady

[Imię i nazwisko]

Regulamin wewnętrzny

WSPÓLNY KOMITET,

uwzględniając Umowę o transporcie lotniczym między Kanadą a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, w szczególności jej art. 17,

PRZYJMUJE NASTĘPUJĄCY REGULAMIN WEWNĘTRZNY

Artykuł 1

Szefowie delegacji

1. Wspólny Komitet składa się z przedstawicieli stron.
2. Wspólnemu komitetowi przewodniczą wspólnie szefowie delegacji stron.

Artykuł 2

Posiedzenia

1. Wspólny komitet zbiera się co najmniej raz w roku, a strony są na zmianę odpowiedzialne za organizację spotkania. Ponadto każda ze stron może zażądać zwołania posiedzenia wspólnego komitetu zgodnie z art. 17 ust. 3 umowy.
2. Wspólny komitet może organizować spotkania osobiste lub za pośrednictwem innych środków (telekonferencji lub wideokonferencji).

Artykuł 3

Delegacje

1. Przed posiedzeniem szefowie delegacji informują się nawzajem o planowanym składzie swoich delegacji na dane posiedzenie.
2. Przedstawiciele zainteresowanych stron z branży transportu lotniczego mogą zostać zaproszeni do udziału w posiedzeniach w charakterze obserwatorów, jeżeli wspólny komitet wyrazi na to zgodę.

3. Wspólny komitet może wyrazić zgodę na zaproszenie innych zainteresowanych stron lub ekspertów do uczestnictwa w posiedzeniach w celu dostarczenia informacji na konkretne tematy.

Artykuł 4

Sekretariat

Urzędnik Komisji Europejskiej oraz urzędnik rządu Kanady działają wspólnie w charakterze sekretarzy wspólnego komitetu.

Artykuł 5

Porządek obrad

1. Szefowie delegacji ustalą wstępnie porządek obrad każdego posiedzenia za porozumieniem stron. W celu ułatwienia członkom każdej delegacji dystrybucji i konsultacji między sobą oraz w zakresie, w jakim jest to możliwe, wstępny porządek obrad zostanie ustanowiony najpóźniej piętnaście dni przed datą posiedzenia.
2. Wspólny komitet przyjmuje porządek obrad na początku każdego posiedzenia. Jeżeli strony wyrażają na to zgodę, w porządku obrad można umieścić punkty nie znajdujące się wcześniej we wstępnym porządku obrad.
3. Szefowie delegacji mogą skrócić termin wskazany w ust. 1 w celu uwzględnienia pilnego charakteru danej sprawy.

Artykuł 6

Protokół z posiedzenia

1. Na koniec każdego posiedzenia wspólnego komitetu sporządzony zostanie projekt protokołu z posiedzenia. Podane w nim zostaną omawiane punkty oraz wszelkie wspólne wnioski, w tym wszelkie zalecenia i przyjęte decyzje.
2. Protokół z posiedzenia zostanie zatwierdzony na piśmie przez szefów delegacji w ciągu 30 dni od daty posiedzenia lub w dowolnym innym terminie ustalonym przez strony umowy.
3. Po zatwierdzeniu protokołu z posiedzenia zostanie podpisany przez szefów delegacji i każda ze stron zachowa po jednym oryginalnym egzemplarzu. Strony mogą zdecydować, że podpis i wymiana kopii w formie elektronicznej spełniają ten wymóg.

4. O ile strony nie postanowią inaczej, posiedzenia wspólnego komitetu są niejawne. Protokoły z posiedzeń i wymiana korespondencji, w zależności od przypadku, będą dostępne publicznie, chyba że jedna ze stron zgłosi wniosek by było inaczej. W razie potrzeby wspólny komitet może wyrazić zgodę na zalecenie wydania wspólnego komunikatu prasowego.

Artykuł 7

Procedura pisemna

W razie konieczności i w należycie uzasadnionych przypadkach decyzje i zalecenia wspólnego komitetu mogą zostać przyjęte w drodze procedury pisemnej. W tym celu szefowie delegacji wymieniają projekty środków, w odniesieniu do których zwrócono się do wspólnego komitetu o wydanie opinii, co może zostać potwierdzone w drodze wymiany korespondencji.

Artykuł 8

Obrady

1. Wspólny komitet podejmuje decyzje i formułuje zalecenia na podstawie konsensusu.
2. Decyzje i zalecenia wspólnego komitetu noszą nazwę „decyzji” lub „zalecenia”, po których następuje numer porządkowy, data przyjęcia oraz opis przedmiotu.
3. Szefowie delegacji podpisują decyzje i zalecenia wspólnego komitetu, które są następnie załączane do protokołu z posiedzenia.
4. Każda decyzja podjęta przez wspólny komitet będzie wdrażana przez strony zgodnie z ich własnymi procedurami wewnętrznymi.

Artykuł 9

Grupy robocze

1. Wspólny komitet może wyrazić zgodę na utworzenie grup roboczych w celu zbadania konkretnych kwestii mających znaczenie dla umowy. Zakres zadań grupy roboczej zostanie zatwierdzony przez wspólny komitet i uwzględniony w odpowiednim protokole z posiedzenia.
2. Wspólny komitet określi skład grup roboczych.

3. Grupy robocze przedstawiają swoje sprawozdania wspólnemu komitetowi. Grupy robocze nie podejmują decyzji, ale mogą formułować zalecenia dla wspólnego komitetu.
4. Wspólny komitet może w każdej chwili podjąć decyzję o rozwiązaniu dowolnej istniejącej grupy roboczej, zmianie jej zakresu zadań lub powołaniu nowych grup roboczych w celu wspierania go w wykonywaniu jego obowiązków.

Artykuł 10

Wydatki

1. Członkowie każdej delegacji pokrywają wydatki związane ze swoim uczestnictwem w posiedzeniu lub pracach grupy roboczej.
2. Wszelkie inne wydatki związane z organizacją posiedzeń ponosi strona, która pełni rolę gospodarza posiedzenia.

Artykuł 11

Zmiany regulaminu wewnętrznego

Wspólny komitet może w każdej chwili zmienić niniejszy regulamin wewnętrzny na podstawie decyzji podjętej zgodnie z art. 8.